



**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

Adunanza del giorno 29.7.2015

253

N. \_\_\_\_\_

Oggetto: Piani Integrati d'Area –  
Gestione Siti di Pregio.  
Consuntivo di gestione del  
Programma di gestione integrata  
della Cascata delle Marmore per  
l'anno 2014

L'anno duemilaquindici il giorno ventinove del mese di luglio alle ore 13,30 in una Sala della Civica Residenza, sotto la presidenza del Sindaco Sen. Leopoldo Di Girolamo si è riunita la Giunta Comunale, alla quale risultano presenti i seguenti **Assessori**:

MALAFOGLIA Francesca  
RICCARDI Carla  
ARMILLEI Giorgio  
ANDREANI Francesco  
PIACENTI D'UBALDI Vittorio

Pres	Ass.
P	
P	
	A
P	
	A

FALCHETTI BALLERANI Cristhia  
TEDESCHI Daniela  
BUCARI Stefano  
GIACCHETTI Emilio

Pres	Ass.
	A
	A
P	
P	

Assiste il Vice Segretario Generale del Comune Dott. Francesco Saverio Vista.

Il Presidente, constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta.

La presente deliberazione è posta in pubblicazione all'Albo Pretorio: per 15 gg. consecutivi a decorrere dal **26 AGO. 2015**

TERNI 26 AGO. 2015'

IL SEGRETARIO GENERALE

Per copia conforme all'originale, per uso amm.vo

TERNI

IL SEGRETARIO GENERALE

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

La gestione e la valorizzazione dell'are turistico – escursionistica delle Cascata delle Marmore e del comprensorio viene curata dagli Enti Provincia e Comune di Terni;

Gli Enti hanno convenuto di gestire direttamente l'area ed affidare al Comune di Terni tutte le attività amministrativo – contabili, progettali e di direzione dei lavori, nonché turistico – promozionali del sito anche il relazione all'attività e alla programmazione del Sistema Turistico Locale;

Il controllo e la sovrintendenza allo svolgimento dei compiti e quant'altro previsto dalla convezione e dal regolamento di gestione è stato affidato alla Commissione Tecnico – Amministrativa, composta dai rappresentanti di Comune, Provincia i cui membri hanno il compito di predisporre annualmente il bilancio consuntivo e il programma delle attività;

Il consuntivo di gestione integrata della Cascata delle Marmore viene approvato ogni anno dalle Giunte della Provincia e del Comune di Terni, tenendo conto anche delle risultanze approvate dalla Commissione Tecnico Amministrativa Integrata della Cascata delle Marmore;

Nel corso del 2014 è stata attivata una costante attività di monitoraggio sulla spesa, per garantire un elevato standard prestazionale in relazione ai contratti in essere ed ai progetti di valorizzazione e promozione in modo da poter affrontare la variabilità dei flussi di cassa e di spesa che caratterizzano il sistema di visita alle aree turistiche di così complessa gestione pubblica.

Atto dichiarato immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 - IV° comma del D.Lgs. n. 267/2000.

IL PRESIDENTE  
Sen. Leopoldo Di Girolamo

Per l'esecuzione o per conoscenza alle Direzioni:

- LL.PP.
- Attività Finanziarie
- Turismo
- Ass. Bucari
- Ass. Tedeschi
- Sindaco

COMUNE DI TERNI

26 AGO. 2015

Protocollo n° 112/458

CAT. 10 CL. 4 SC. 6

Letto, approvato e sottoscritto

IL VICE SEGRETARIO GENERALE

IL PRESIDENTE

I dati pongono in evidenza che è stata centrata una regolarità del processo gestionale, garantendo agli Enti (Provincia e Comune di Terni) un aumento sensibile dei flussi per un totale di **390.246** visitatori di cui **336.107** paganti (vedere relazione sul consuntivo approvata con D.D. 1141 del 2.5.2015). Le nuove politiche di marketing hanno consentito un maggiore introito rispetto a quello preventivato. Rispetto ad una previsione iniziale programmatica di € 2.212.424,36 al 31.12.2014 è stata accertata dal Comune di Terni la somma di **€ 2.451.377,00**.

I risultati della gestione ha permesso di ottenere un aumento degli introiti rispetto alle previsioni programmatiche di **+ € 238.952,64**.

Sul piano delle entrate il monitoraggio riporta i seguenti dati statistici:

- Percentuale di aumento delle entrate rispetto al 2012: 24%;
- Percentuale di aumento delle entrate rispetto al 2013: 20%

L'aumento graduale negli anni degli introiti è dovuto ad un rinnovo del sistema di gestione e all'introduzione del sistema di tariffazione dinamica rientrando tra le tariffe a domanda individuale. Altro fattore positivo è stata l'introduzione di un nuovo sistema di ricerca di operatori sul mercato, mediante riprese televisive e pubblicità e stipula delle convenzioni con tour operator, strutture ricettive ed operatori economici che incentivano, tra l'altro, la visita alla Cascata delle Marmore e la permanenza nel territorio per più di un giorno.

Rispetto al programma e all'assestamento si registra uno scostamento poco significativo delle voci di spesa, con un risultato che ha portato ad una minore spesa rispetto al programma di **€ 11.741,65**. La gestione attenta delle varie articolazioni della spesa ha permesso di non procedere all'utilizzo dei maggiori introiti (nella fase di approvazione dell'assestamento del programma la Giunta Comunale e Provinciale avevano deciso di avviare un Programma straordinario di Promozione delle Terre di San Valentino per la spesa complessiva di **€ 50.137,28**).

La riduzione delle spese rispetto al programma è molto significativa perché nonostante l'aumento del carico di fruizione dell'area turistica la gestione ha consentito il mantenimento di standard elevati a costi ridotti. La maggiore variabilità delle spese è legata come ogni anno alle manutenzioni ordinarie e straordinarie. L'attività costante di valorizzazione del sito consente di stabilizzare la spesa per manutenzione e di poter attivare progetti speciali per sviluppare piani di rilancio dell'economia del territorio, partecipando anche a numerosi bandi che erogano finanziamenti comunitari. Il sistema di gestione del sito consente di sostenere le quote di co-finanziamento sui progetti.

Sul piano delle spese si evidenzia che seppure la gestione sia improntata sull'alto tasso di variabilità delle spese, l'attento monitoraggio ha permesso ad ogni modo di non discostarsi dalle previsioni iniziali.

La spesa viene suddivisa per macro-aree tipologiche di seguito riportate:

- a. **Spesa corrente: € 1.243.933,41;**
- b. **Spesa in conto capitale: € 225.475,29;**
- c. **Rimborso capitali ed interessi mutui: € 59.309,62;**
- d. **Rimborso spese gestione amministrativa del Comune: € 37.000,00;**
- e. **Spese per canoni demaniali e censi: € 2.833,07;**
- f. **Spese per consumi utenze: € 29.296,00;**
- g. **Spese per spese generali assicurative del Comune: € 4.000,00.**
- h. **Totale Spese: € 1.601.847,39.**

---

*Letto, approvato e sottoscritto*

IL Vice SEGRETARIO GENERALE

Dott. Francesco Saverio Vista

IL PRESIDENTE

Sen. Leopoldo Di Giuliano

---

L'andamento degli introiti anche in relazione a quanto sopra indicato viene rapportato alla stagione precedente:

- **Proventi a consuntivo 2012: € 1.980.660,17;**
- **Proventi a consuntivo 2013: € 2.047.854,74;**
- **Proventi a consuntivo 2014: € 2.451.377,00;**
- **Utile di gestione 2012: + € 585.491,93;**
- **Utile di gestione 2013: + € 737.465,74;**
- **Utile di gestione 2014: 2014: + € 849.529,61.**

Sulla base del risultato della gestione, l'utile viene ripartito in base alle regole di convenzione tra Comune e Provincia di Terni:

**UTILE DI GESTIONE 2014: + € 849.526,61**

**RIPARTO UTILE 2014:**

- **Comune di Terni (70%): + € 594.670,73;**
- **Provincia di Terni (30%): + € 254.858,88.**

Rispetto alle previsioni programmatiche si registrano i seguenti dati:

- **Aumento di utile € 250.694,29**
- **Aumento di utile per il Comune di Terni € 175.486,00**
- **Aumento di utile per la Provincia di Terni € 75.208,29.**

Nell'attività di spesa sono compresi gli oneri della gestione e per la manutenzione del sito nonché gli investimenti per il mantenimento e la valorizzazione del comprensorio integrato, sfruttando il ruolo propulsore della Cascata delle Marmore nelle politiche di marketing turistico e territoriale.

Tutto ciò premesso.

VISTO il D.Lgs. 267/00;

VISTO il regolamento di Contabilità approvato con delibera di C.C. n. 173 del 5/10/1998;

VISTO il parere favorevole di regolarità tecnica espresso dal Dirigente della Direzione LL.PP. e Manutenzioni – Patrimonio Ing. R. Pierdonati, ai sensi ed agli effetti dell'art. 49 comma 1 del D.Lgs. 267 del 18-08-2000; in data 29.6.2015;

VISTO il parere favorevole di regolarità contabile espresso dal Dirigente della Direzione Attività Finanziarie Dott.ssa E. Contessa, ai sensi ed agli effetti dell'art. 49 comma 1 del D.Lgs. 267 del 18-08-2000, in data 28.7.2015;

VISTO l'art. 134 comma 4 del D.Lgs. 267 del 18-08-2000;

Con voti unanimi

**D E L I B E R A**

1 – Di approvare l'allegata relazione di chiusura della gestione 2014 della Cascata delle Marmore, contenente nel dettaglio i dati riportati nella premessa;

2 - Con separata ed unanime votazione, di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134, comma 4, del T. U. E. L. D. Lgs. 267 del 18.8.2000.

\*\*\*\*\*

*Letto, approvato e sottoscritto*

IL Vice SEGRETARIO GENERALE

Dott. Francesco Saverio Vista

IL PRESIDENTE

Sen. Leopoldo Di Girolamo



Atto di convocazione  
della Commissione  
n. 253 del 29.7.2015

**COMUNE DI TERNI**  
Direzione Lavori Pubblici e Manutenzioni -Patrimonio

**II^ U.O.**  
Opere di Urbanizzazione – Progetti Finalizzati  
Piani Integrati d'Area – Gestione Siti di Pregio  
Interventi per la Difesa del Suolo e Rischio Idrogeologico  
Igiene – Sanità – Benessere Animale  
Unità di Progetto: Decoro Urbano ed Ambientale

Pzza M. Ridolfi, 1 - 05100 Terni

Tel. +39 0744.549.570 - 507

Fax +39 0744. 59.245

federico.nannurelli @comune.terni.it

**ALLEGATO A**

COMMISSIONE TECNICO – AMMINISTRATIVA INTEGRATA

“CASCATA DELLE MARMORE”

Oggi 26.6.2015 presso la Residenza Municipale sita in Terni si è riunita la Commissione Tecnico – Amministrativa della Cascata delle Marmore per discutere dei seguenti punti posti all'O.d.g.:

**1. APPROVAZIONE DEL CONSUNTIVO DI GESTIONE 2014**

Sono presenti i seguenti commissari:

Presiede l'Assessore al Turismo e Marketing Territoriale del Comune di Terni, Daniela Tedeschi.

Relaziona il Responsabile Piani Integrati d'Area e Gestione Siti di Pregio del Comune di Terni, Federico Nannurelli.

Sono presenti i seguenti Commissari:

per il **Comune di Terni**:

1. Daniela Tedeschi, *Assessore al Turismo e Marketing Territoriale*
2. Federico Nannurelli, *Responsabile Piani Integrati d'Area e Gestione Siti di Pregio*

Per la **Provincia di Terni**:

1. Sen. Leopoldo Di Girolamo, *Presidente della Provincia di Terni*
2. Donatella Venti, *Dirigente Provincia di Terni*;
3. Andrea Capitoli, *Funzionario Provincia di Terni.*

Il Rup relaziona ai membri della Commissione in merito all'andamento dell'attività gestionale dell'area della Cascata delle Marmore e del comprensorio integrato. Nel corso del 2014 è stata attivata una costante attività di monitoraggio sulla spesa, per garantire un elevato standard prestazionale in relazione ai contratti in essere ed ai progetti di valorizzazione e promozione in modo da poter affrontare la variabilità dei flussi di cassa e di spesa che caratterizzano il sistema di visita alle aree turistiche di così complessa gestione pubblica.

I dati pongono in evidenza che è stata centrata una regolarità del processo gestionale, garantendo agli Enti (Provincia e Comune di Terni) un aumento sensibile dei flussi per un totale di **390.246** visitatori di cui **336.107** paganti (vedere relazione sul consuntivo approvata con D.D. 1141 del 2.5.2015). Le nuove politiche di marketing hanno consentito un maggiore introito rispetto a quello preventivato. Rispetto ad una previsione iniziale programmatica di € 2.212.424,36 al 31.12.2014 è stata accertata dal Comune di Terni la somma di **€ 2.451.377,00**.

I risultati della gestione ha permesso di ottenere un aumento degli introiti rispetto alle previsioni programmatiche di **+ € 238.952,64**.

Sul piano delle entrate il monitoraggio riporta i seguenti dati statistici:

- Percentuale di aumento delle entrate rispetto al 2012: 24%;
- Percentuale di aumento delle entrate rispetto al 2013: 20%

L'aumento graduale negli anni degli introiti è dovuto ad un rinnovo del sistema di gestione e all'introduzione del sistema di tariffazione dinamica rientrando tra le tariffe a domanda individuale. Altro fattore positivo è stata l'introduzione di un nuovo sistema di ricerca di operatori sul mercato, mediante riprese televisive e pubblicità e stipula delle convenzioni con tour operator, strutture ricettive ed operatori economici che incentivano, tra l'altro, la visita alla Cascata delle Marmore e la permanenza nel territorio per più di un giorno.

Rispetto al programma e all'assestamento si registra uno scostamento poco significativo delle voci di spesa, con un risultato che ha portato ad una minore spesa rispetto al programma di **€ 11.741,65**. La gestione attenta delle varie articolazioni della spesa ha permesso di non procedere all'utilizzo dei maggiori introiti (nella fase di approvazione dell'assestamento del programma la Giunta Comunale e Provinciale avevano deciso di avviare un Programma straordinario di Promozione delle Terre di San Valentino per la spesa complessiva di **€ 50.137,28**). La riduzione delle spese rispetto al programma è molto significativa perché nonostante l'aumento del carico di fruizione dell'area turistica la gestione ha consentito il mantenimento di standard elevati a costi ridotti. La maggiore variabilità delle spese è legata come ogni anno alle manutenzioni ordinarie e straordinarie. L'attività costante di valorizzazione del sito consente di stabilizzare la spesa per manutenzione e di poter attivare progetti speciali per sviluppare piani di rilancio dell'economia del territorio, partecipando anche a numerosi bandi che erogano finanziamenti comunitari. Il sistema di gestione del sito consente di sostenere le quote di co-finanziamento sui progetti.

2

Sul piano delle spese si evidenzia che seppure la gestione sia improntata sull'alto tasso di variabilità delle spese, l'attento monitoraggio ha permesso ad ogni modo di non discostarsi dalle previsioni iniziali.

La spesa viene suddivisa per macro-aree tipologiche di seguito riportate:

- a. Spesa corrente: **€ 1.243.993,41;**
- b. Spesa in conto capitale: **€ 225.475,29;**
- c. Rimborso capitali ed interessi mutui: **€ 59.309,62;**
- d. Rimborso spese gestione amministrativa del Comune: **€ 37.000,00;**
- e. Spese per canoni demaniali e censi: **€ 2.833,07;**
- f. Spese per consumi utenze: **€ 29.296,00;**
- g. Spese per spese generali assicurative del Comune: **€ 4.000,00.**
- h. Totale Spese: **€ 1.601.847,39.**

L'andamento degli introiti anche in relazione a quanto sopra indicato viene rapportato alla stagione precedente:

- Proventi a consuntivo 2012: **€ 1.980.660,17;**
- Proventi a consuntivo 2013: **€ 2.047.854,74;**
- Proventi a consuntivo 2014: **€ 2.451.377,00;**



- **Utile di gestione 2012: + € 585.491,93;**
- **Utile di gestione 2013: + € 737.465,74;**
- **Utile di gestione 2014: 2014: + € 849.529,61.**

Sulla base del risultato della gestione, l'utile viene ripartito in base alle regole di convenzione tra Comune e Provincia di Terni:

**UTILE DI GESTIONE 2014: + € 849.526,61**

**RIPARTO UTILE 2014:**

- **Comune di Terni (70%): + € 594.670,73;**
- **Provincia di Terni (30%): + € 254.858,88.**

Rispetto alle previsioni programmatiche si registrano i seguenti dati:

- **Aumento di utile € 250.694,29**
- **Aumento di utile per il Comune di Terni € 175.486,00**
- **Aumento di utile per la Provincia di Terni € 75.208,29.**

Nell'attività di spesa sono compresi gli oneri della gestione e per la manutenzione del sito nonché gli investimenti per il mantenimento e la valorizzazione del comprensorio integrato, sfruttando il ruolo propulsore della Cascata delle Marmore nelle politiche di marketing turistico e territoriale.

A fronte della sempre maggiore rigidità del programma di gestione, gli Enti hanno potuto garantire anche per il 2014 l'attuazione di progetti speciali di valorizzazione e promozione nell'ottica di un piano di marketing territoriale e turistico di carattere operativo. Si riporta l'elenco dei progetti speciali sostenuti:

Descrizione
ONE Outdoor Natura Experience – emozioni in movimento
Memorial Paolo d'Aloja 28 <sup>a</sup> edizione
Antica Festa delle Acque 2014 (DGC 226 del 5.6.2014)
Antica Festa delle Acque 2014 (DGC 226 del 5.6.2014) - rassegna il Carbonaretto d'Oro
Stagioni alle Porte del Parco
Maratona di San Valentino
Presepe Vivente alla Cascata delle Marmore
Progetti speciali di promozione territoriale
Promozione delle Terre di San Valentino

3

Per sopperire comunque alla crisi di mercato la gestione ha raggiunto un risultato positivo riducendo le percentuali di calo sulla media regionale attraverso le seguenti azioni:

- *Incremento ed integrazione dei servizi e delle attività sul territorio;*
- *Introduzione di tariffe dinamiche e convenzioni con operatori economici, tour operator e strutture ricettive;*
- *Pacchetti di visita guidati per le scolaresche;*
- *Creazione di eventi mirati ;*
- *Rimodulazione degli orari di rilascio dell'acqua.*

Tra i numerosi obiettivi strategici portati a segno si evidenzia quanto segue:

- Attuazione a piani di valorizzazione tramite risorse europee dovute alla vincita di bandi di settore che hanno permesso di ridurre le spese in conto capitale a carico degli Enti proprietari;
- Recupero antico ponte canale;
- Recupero Completamento del censimento e materializzazione del beni culturali minori della Cascata delle Marmore;
- Recupero antico ponte del toro;
- Integrazione percorso di visita al sentiero nr. 5 con esposizione e recupero reperti di archeologia industriale;
- Bonifica ambientale zona ex Viscosa – Carbuco e realizzazione di una nuova area di sosta;
- Vincita del Bando “I Comuni del Turismo all’aria Aperta” che ci permetterà di realizzare un area camper attrezzata a servizio della Cascata delle Marmore”;
- Risoluzione contenzioso con ENEL Sole srl con restauro dell’impianto di illuminazione artistica con acquisto al costo simbolico di € 1,00;
- Avvio dal 1 gennaio 2014 della nuova gestione dei servizi turistici e logistici della Cascata delle Marmore che prevede investimenti specifici e nuovi servizi, quali il trasporto terrestre che collega anche a Piediluco e il servizio di navigazione fluviale e lacustre.
- Progettazione preliminare della passerella di collegamento con il Belvedere Penna Rossa;
- Sviluppo dell’attività didattica della Rete dei Centri di Educazione Ambientale, tutela degli ecosistemi e degli habitat e gestione dell’attività della direzione scientifica e del comitato tecnico scientifico in relazione al valore della biodiversità nella Cascata delle Marmore;
- Realizzazione del Giardino degli Uccelli;
- Avvio dei progetti per la messa in sicurezza dell’area escursionistica con un A.P.Q. Stato – Regione per € 2.000.000,00 da attuare in due stralci funzionali;
- Aggiudicazione dell’intermediario per la ricerca degli sponsor per la Cascata delle Marmore per l’anno 2014;
- Avvio di importanti progetti finanziati con aiuti esterni: Alla scoperta di una Valle Incantata – Museo diffuso dei plenaristi; Progetto Trekking del Nera; il Gran Tour della Montagna, Progetto pilota della segnaletica turistica e E-ONE.

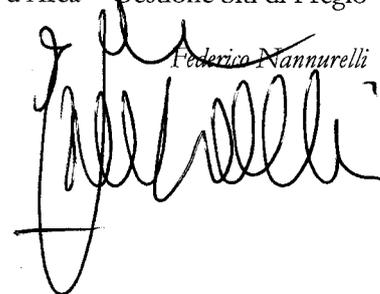
Sul piano dei servizi logistici attivati nella stagione 2014 e i dati statistici si potrà procedere alla lettura della relazione sul consuntivo di gestione approvata con D.D. nr. 1141 del 2.5.2015 che si allega.

Dalla Residenza Municipale, Terni 26.6.2015

Il Relatore e verbalizzante:

Il Responsabile,

Piani Integrati d’Area – Gestione Siti di Pregio

Federico Nannurelli  





**La Commissione Tecnico – Amministrativa Integrata**  
**per la Gestione della Cascata delle Marmore.**

*Visto quanto verbalizzato e preso esame di tutti gli allegati che sono parti integranti del presente documento,*

*La Commissione ha esaminato l'andamento della gestione 2014.*

**Esprime parere favorevole.**

*Si propone alla Giunta Comunale e Provinciale di approvare il risultato della gestione della Cascata delle Marmore per l'anno 2014.*

*Il presente parere è composto da: Allegato A Relazione – Allegato B prospetto generale – Allegato B1 dettagli spese di gestione ordinaria – Allegato B2 dettagli spese in conto capitale – Relazione annuale sul consuntivo approvata con D.D. del Comune di Terni nr. 1141 del 2.5.2015).*

*Tale documento costituisce una relazione istruttoria di accompagnamento della proposta per l'approvazione del consuntivo di gestione 2014 da parte della Giunta del Comune e della Provincia di Terni, così come previsto dalla vigente convenzione per la gestione dell'area della Cascata delle Marmore.*

*Dalla Residenza Municipale, Terni 26.6.2015.*

**Il Presidente della Commissione:**

5

Assessore al Turismo e Marketing Territoriale, Comune di Terni

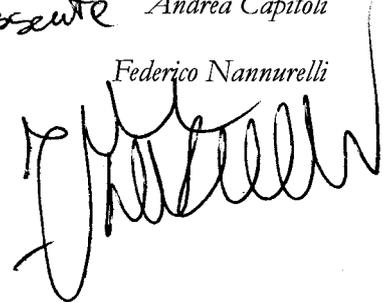
*Daniela Tedeschi*  


**I Commissari:**

*Leopoldo Di Girolamo*  
  
*Donatella Ferri*

*Assente* *Andrea Capitoli*

*Federico Nannurelli*





# **COMUNE DI TERNI**

**DIREZIONE LAVORI PUBBLICI**

## **DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE**

**Numero 1141 del 02/05/2015**

**OGGETTO: Gestione Cascata delle Marmore 2014. Approvazione degli atti propedeutici all'approvazione da parte delle Giunte di Comune di Terni e Provincia di Terni del consuntivo. Relazione annuale.**

---

**ESERCIZIO 2015**

---

Gestione Cascata delle Marmore 2014. Approvazione degli atti propedeutici all'approvazione da parte delle Giunte di Comune di Terni e Provincia di Terni del consuntivo.

### **IL DIRIGENTE**

Premesso che:

In esecuzione della Deliberazione di Giunta Comunale n.308 del 04.09.2012, della Deliberazione di Consiglio Comunale n. 241 del 29.10.2012 e delle determinazioni del Dirigente della Direzione Lavori Pubblici n. 466 del 22.02.2013, n. 476 del 23.02.2013, n. 1060 del 24.04.2013, n. 1841 del 22.07.2013 e n. 1842 del 23.07.2013 è stata esperita una gara di appalto mediante procedura aperta, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, per l'affidamento del servizio di supporto ed assistenza turistico- logistica nell'area della Cascata delle Marmore.

Con Determinazione Dirigenziale nr. 1738 del 10.7.2014 è stato preso atto delle risultanze della gara ed aggiudicato definitivamente il servizio alla Società Cooperativa Sociale Alis in Associazione temporanea con Società Cooperativa Sistema Museo, Accoglienza Diocesana Impresa Sociale, Civita Cultura S.r.l., Società Cooperativa Sociale ACTL.

L'appalto di cui sopra ha una durata triennale, con riserva di opzione di mantenimento di ulteriori due anni dalla data di consegna.

L'appalto è stato consegnato anticipatamente in via d'urgenza dal RUP a decorrere dal 1.1.2014, a mezzo di apposito sommario processo verbale.

In data 17.2.2015 il Comune di Terni ha stipulato con la Soc. Cooperativa Sociale ALIS, in qualità di Capogruppo dell'ATI sopra richiamata, il contratto di appalto rep. 38065, avente per oggetto l'affidamento del servizio di supporto ed assistenza turistico – logistica nell'area della Cascata delle Marmore.

Ogni anno le Giunte di Provincia e Comune di Terni approvano il consuntivo della gestione della Cascata delle Marmore;

Ai fini dell'approvazione del consuntivo di gestione va approvata la relazione annuale di gestione, che costituirà parte integrante del documento preparatorio per l'approvazione del consuntivo di gestione 2014.

Visto l'art. 104 del D.Lgs. 267/00.

### **DETERMINA**

1. Di approvare per le finalità richiamate nella premessa l'allegata relazione annuale di gestione della Cascata 2014 riferita alla stagione turistica 2014.

**Il Responsabile U.O.**  
geom. Federico Nannurelli

**Il Dirigente,**  
ing. Renato Pierdonati

Allegato nr. 1

**COMUNE DI TERNI**  
**RELAZIONE GESTIONE CASCATA DELLE MARMORE**  
**(Anno 2014)**

Negli ultimi anni l'offerta turistica è stata implementata nella componente dei servizi, in quella dei prodotti, nella valorizzazione strutturale e nel miglioramento delle modalità di visita e fruizione.

Grazie a queste attente politiche di gestione e pianificazione degli interventi il posizionamento della Cascata delle Marmore nel mercato turistico nazionale e internazionale è sicuramente aumentato, malgrado un andamento generale non proprio positivo che ha avuto questo settore in questi ultimi anni.

Va segnalato inoltre, che il sistema cascata nel suo complesso rappresenta una notevole fonte di ricchezza per il territorio del Comune di Terni, infatti solo nel 2014 ha generato un movimento finanziario di oltre 2 milioni di euro e una risposta occupazionale per circa 60 persone, molte delle quali di profilo professionale medio alto.

Alla luce di questi dati diventa sempre più importante monitorare costantemente la soddisfazione del cliente/turista che grazie al grado di gradimento dei servizi offerti garantisce il raggiungimento degli obiettivi pocanzi evidenziati.

Il notevole incremento delle presenze turistiche che si è avuto nel 2014 non nasce sicuramente a caso, ma è frutto di un lavoro minuzioso di promozione, valorizzazione e tutela del sito naturalistico l'appaltatore del Servizio Logistico (ATI 165 m Marmore Falls) e l'Amministrazione Comunale hanno messo in campo in stretta sinergia.

**DATI SPECIFICI**

Totale visitatori: 390.246

Totali Paganti:336.107

Alunni in visita al parco della Cascata: 31.279

Periodi di massima affluenza nel Parco: Agosto, ponti di Pasqua e Pasquetta, 25 aprile e 1 maggio, anche con punte di 9800 visitatori al giorno come il 21 aprile (pasquetta) e 25 aprile o 15 Agosto.

Numero delle convenzioni stipulate con gli alberghi, agenzie turistiche del territorio: 36

**Elenco dei servizi aggiuntivi proposti e totale visitatori:**

1. Visita guidata ordinaria durata 1h
2. Visita guidata approfondita durata 3h (visita trekking lungo i sentieri 2-3-4)
3. Visita a carattere naturalistico
4. Laboratori didattici di carattere naturalistico realizzati all'interno del CEA (realizzazione di un erbario, conosciamo la foglia, innesti e talee)
5. Laboratorio di Geologia
6. Visite guidate a carattere speleologico durata 1h nelle grotte del parco dei Campacci
7. Visite guidate in notturna (a partire dalle ore 20,00 quando la Cascata viene illuminata)
8. Visita animata sulle orme dello Gnefro (fantapasseggiata)
9. Visita teatralizzata con Lord Byron
10. Visita guidata "memorie di una cascata", visita tematica inerente il Grand Tour
11. Attività di orienteering lungo i sentieri della cascata
12. Visita tematica inerente l'archeologia industriale lungo il percorso numero 5 (parco dei Campacci)
13. tour in battello presso il lago di Piediluco con annesse attività di laboratorio
14. Laboratorio di pittura "Acquerelli"

**Totale visitatori che hanno effettuato i vari servizi aggiuntivi circa 21.000**

**Numero dei percorsi presenti nel parco:** 6 percorsi di diversa difficoltà che si sviluppano intorno ai tre salti della Cascata delle Marmore, il percorso n. 1 (1 km) e n. 6 (2 km) sono quelli più lunghi e difficili e collegano i due punti di osservazione (belvedere Inferiore-Collestatte Piano e Superiore- parco dei Campacci) sentieri n.2 n.3 (più a ridosso dei salti della Cascata sono i percorsi più suggestivi), sentiero n. 4 (penna Rossa) , sentiero n. 5 (presso il parco dei Campacci-Marmore).

**Novità per la stagione 2014:** Realizzazione del parco di archeologia industriale lungo il percorso n.5 (parco dei Campacci) con la collocazione e valorizzazione delle turbine di tipo Kaplan e Francis utilizzate nelle centrali idroelettriche del territorio; realizzazione del Giardino degli Uccelli, lungo i sentieri n.2 e n.3 nell'ambito delle azioni di valorizzazione delle biodiversità del parco; è stata realizzata con un buon successo la quinta edizione della Manifestazione degli sport outdoor promosse dai vari soggetti della Valnerina, ONE (outdoor,nature, experience).

Implementazione dei collegamenti terrestri con il lago di Piediluco tramite un servizio di navette che collegano la Cascata (belvedere inferiore e superiore) con il lago di Piediluco, nel Periodo Estivo di Giugno, luglio e Agosto e nei fine settimana dei mesi di Aprile, Maggio e Settembre, sono stati promossi e realizzati dei tour guidati in battello al lago di Piediluco.

**Principali trasmissioni televisive** che hanno effettuato servizi o riprese presso il parco della Cascata delle Marmore: Uno Mattina (rai 1), Sereno Variabile (rai 2), Linea Verde (rai 1), Wild (italia 1), SPOT PROMOZIONALI DELL'UMBRIA PER "DON MATTEO 9", video promozionale per Expo 2015

## Dati SITO INTERNET

www.marmorefalls.it

Dal 1° gennaio 2014 al 31 dicembre 2014

**Totale accessi:** 444.918  
**Nuovi visitatori:** 317.349  
**Visitatori di ritorno:** 127.569

### Città

Rome 113.088 25,42%  
Milano 88.117 19,81%  
Florence 14.265 3,21%  
Terni 12.411 2,79%  
Napoli 11.363 2,55%  
Bologna 9.239 2,08%  
Turino 6.243 1,40%  
Perugia 5.956 1,34%  
Lucca 4.945 1,11%

### Paese

Italy 422.275 94,91%  
United States 3.018 0,68%  
United Kingdom 2.152 0,48%  
Netherlands 2.049 0,46%  
Germany 1.906 0,43%  
Belgium 1.567 0,35%  
Israel 1.231 0,28%  
France 1.172 0,26%  
Switzerland 932 0,21%  
Russia 900 0,20%

### Età

18-24 27,50%  
25-34 33,60%  
35-44 15,50%  
45-54 12,50%  
55-64 5,50%  
65+ 5,50%

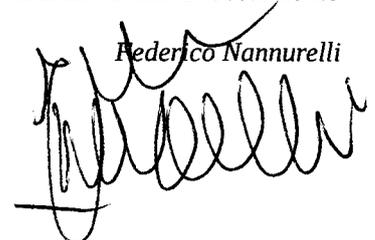
### Sesso

Maschio 54,15%  
Femmina 45,85%

**Uff. Piani Integrati d'Area – Gestione Siti di Pregio**

**Il Responsabile Unico Procedimento**

Federico Nannurelli



CONSUNTIVO DI GESTIONE CASCATA 2014

ALLEGATO "B"

A	ENTRATE (Derivanti non solo dalla vendita dei biglietti d'ingresso all'Area Cascata) (VEDERE ALLEGATO B/1 - PREVISIONALE INCASSI BIGLIETTI)	PROGRAMMA	ASSESTAMENTO	CONSUNTIVO	DIFF. SU PROG.	NOTE CONSUNTIVO
1	Totale dei proventi derivante dalla gestione della Cascata delle marmore e dei piani di marketing collegati	2.212.424,36	2.451.377,00	2.451.377,00	238.952,64	
	Totale entrate	2.212.424,36	2.451.377,00	2.451.377,00	238.952,64	ENTRATE ACCERTATE AL 31/12/2014
B	USCITE (Comesse all'utilizzo di tutte le Entrate, comunque derivanti)					
	SPESA PER SERVIZI CONTRATTUALIZZATI					
1	Lavori di manutenzione in Convenzione con AFOR dell'Umbria	415.000,00	500.000,00	481.816,00	66.816,00	per aumento dei visitatori
2	Gestione illuminazione artistica o di accento	12.000,00	12.000,00	12.000,00	0,00	in linea
3	Contratto di servizi annui per la pulizia del Fiume Nera a Particolare rischio esondazione - tratto in galleria	24.843,72	0,00	0,00	-24.843,72	non rinnovato accordo con la Provincia
4	Contratto di servizio per gestione servizi turistici e logistici	483.120,00	578.046,70	529.384,31	46.264,31	per aumento biglietti venduti e appi. IVA
5	Contratto di servizio per gestione servizi integrativi, quelli di base	69.105,63	0,00	0,00	-69.105,63	per globalizzazione nei servizi principali
6	Convenzione Università di Perugia per la Direzione Scientifica rate del CEA e compensazioni dimissionarie	11.000,00	11.000,00	11.000,00	0,00	in linea
7	Contratto di assistenza tecnica impianti tecnologici	6.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00	risparmio
8	Contratto di assistenza piattaforma elevatrice di Piazzale Lord Byron	576,00	576,00	576,00	0,00	in linea
9	Contratto di assistenza piattaforma elevatrice Ing. Point Inferiore	1.800,00	1.800,00	1.800,00	0,00	in linea
10	Contratto di servizio per gestione camocchiali panoramici	7.200,00	8.000,00	5.487,00	-1.733,00	risparmio
11	Convenzione 118 Soccorso Alpino e Speleologico per presidio e soccorso nell'area	10.500,00	10.500,00	12.576,15	2.076,15	per acquisti dotazioni da policolle
	SPESA PER MANTENIMENTO SERVIZI DELL'AREA E VALORIZZAZIONE					
13	Mantenimento ordinaria sistemi canali storici	6.000,00	2.000,00	0,00	-6.000,00	risparmio
14	Mantenimento ordinaria servizi igienici, logniture ed impianti di depurazione delle acque reflue, etc.	15.000,00	6.000,00	915,00	-14.085,00	risparmio
15	Sistemazione serbatoio di Pannocchia in seguito al distacco di blocchi liboidi	20.000,00	0,00	0,00	-20.000,00	risparmio
16	Lavori di preparazione stagionale e pulizia annue dei vasconi della Cascata	25.000,00	6.000,00	0,00	-25.000,00	risparmio
17	Lavori di messa in sicurezza mediante disegni ed abbattimento alberi pericolosi	8.000,00	1.000,00	0,00	-8.000,00	risparmio
18	Mantenimento ordinaria balaustre metalliche del belvedere	8.500,00	4.000,00	0,00	-8.500,00	risparmio
19	Mantenimenti straordinari, messa in sicurezza e valorizzazione dell'area	80.000,00	180.000,00	225.475,29	45.475,29	per programmi in corso e accordi voci da prog
20	Acquisti attrezzature e materie prime	5.000,00	5.000,00	0,00	-5.000,00	risparmio
21	Spese per stampa dei biglietti d'ingresso e guida plurilingue	11.000,00	14.000,00	8.784,00	-2.216,00	risparmio
22	Mantenimento ordinaria stili di sosta	0,00	1.253,67	1.253,67	1.253,67	per necessità da eventi meteorologici
23	Spese presentazione progetto europeo E-ONE	0,00	1.220,00	1.220,00	1.220,00	per partecipare ad un bando az. diretta UE
24	Spese per coordinamento annuale sicurezza DUVA e RSPPP	6.500,00	4.500,00	0,00	-6.500,00	risparmio
25	Spese per servizi scadenti nei piani di marketing ed organizzazione eventi	10.000,00	1.000,00	0,00	-10.000,00	risparmio
26	Spese per contratto di assistenza monitoraggio geologico tupe travertina Marmore ai fini sicurezza	4.000,00	4.000,00	4.000,00	0,00	in linea
27	Spese di assicurazione già previste tra le spese generali assicurative del Comune. (rimborsi annuali)	29.986,00	29.286,00	29.286,00	0,00	in linea
28	Spese acqua, energia elettrica, telefono, gas, etc. già previste nell'allegato uenza del Comune di Terni (rimborsi annuali)	2.333,07	2.833,07	2.833,07	0,00	in linea
29	Spese per canoni demaniali e canoni già previste nell'allegato al bilancio del Comune (rimborsi annuali)	33.026,74	33.026,74	33.026,74	0,00	in linea
30	Quota capiale ed interessi mutuo ventennale stipulato il 08/07/2010 (rimborsi annuali)	26.982,88	26.982,88	26.982,88	0,00	in linea
33	Spese di gestione ed amministrazione del Comune (rimborsi annuali)	37.000,00	37.000,00	37.000,00	0,00	in linea
	PROGETTI SPECIALI ED ATTIVITA' DI PROMOZIONE PER IL TERRITORIO					
33	Promozionecomercializzazione del Ditt. Spec. Cons.	27.000,00	27.000,00	27.000,00	0,00	in linea
34	Procedura di candidatura della Cascata delle Marmore UNESCO	18.000,00	0,00	0,00	-18.000,00	per mancata attivazione procedura
35	Assegnazione contributo ministeriale Memoriai D'Altopia L. 65/87	0,00	0,00	0,00	0,00	per mancata assegnazione contributo
36	Promozione Terre di San Valentino	0,00	50.137,28	50.141,28	50.141,28	per nuova previsione inserita in assestamento per utilizzo magg entrate
37	Iniziativa per la promozione del territorio	100.000,00	100.000,00	100.000,00	0,00	in linea
	Sommario le spese B	1.813.389,04	1.863.472,34	1.601.847,39	-11.741,65	estior: minore spesa, non attivate le magg spese previste in assestamento
	RIPIRLOGO					
	ENTRATE GESTIONE 2014	2.212.424,36	2.451.377,00	2.451.377,00	238.952,64	estior: maggiori entrate
	USCITE GESTIONE 2014	1.813.389,04	1.863.472,34	1.601.847,39	-11.741,65	estior: minori spese rispetto al progr.
	DIFERENZA (A - B)	598.835,32	787.904,66	849.529,61	250.684,29	estior: maggiore utile di gestione
	Ipotesi di quota da assegnare al Com. di Terni - Art. 12 Convenzione ( 70 %)	419.184,72	551.533,26	594.670,73	175.486,00	estior: chiusura in positivo per il Comune + € 629.769,62
	Ipotesi di quota da assegnare alla Provincia di Terni - Art. 12 Convenzione (30%)	179.650,60	236.371,40	254.858,88	75.208,29	estior: chiusura in positivo per la Provincia + € 289.412,58
	Ipotesi di utilizzo di maggiori utili non sono stati utilizzati i maggiori utili	0,00	0,00	0,00	0,00	
	Importo	2.212.424,36	2.451.377,00	2.451.377,00	238.952,64	maggiori entrate previste assestate
		1.813.389,04	1.863.472,34	1.601.847,39	-11.741,65	minori spese assestate
		598.835,32	787.904,66	849.529,61	250.684,29	maggiori utile previsto assestate
		419.184,72	551.533,26	594.670,73	175.486,00	ipotesi riparto per il Comune
		179.650,60	236.371,40	254.858,88	75.208,29	ipotesi riparto per il Comune

Ipotesi di utilizzo di maggiori utili non sono stati utilizzati i maggiori utili

Importo

238.952,64 maggiori entrate previste assestate

49.883,30 minori spese assestate

189.069,34 maggiore utile previsto assestate

132.348,54 ipotesi riparto per il Comune

56.720,80 ipotesi riparto per il Comune

Handwritten signature and initials.

INTERVENTI DI MANUTENZIONE STRAOR. E VALORIZZ.

IMPEGNO	PRESTAZIONE	IMPORTO
1403/3 RP13	Manutenzione straordinaria balaustre metalliche	€ 12.078,00
1403/6 RP13	Manutenzione straordinaria Info Point	€ 17.146,51
1403/7 RP13	Spese progettazione	€ 47,75
1403/9 RP13	Rifacimento copertura magazzino "ex casa guardiano" Carbuco	€ 17.146,51
1403/10 RP13	Spese progettazione	€ 145,54
1403/11 RP14	Apertura porta emergenza Info Point	€ 1.706,98
1291/56 RP11	Istallazione web cam	€ 512,40
1291/57 RP11	Collegamenti elettrici web cam	€ 2.726,70
1291/58 RP11	Rifacimento parte impianto irrigazione parco Piazzale Vasi	€ 2.911,44
1291/59 RP11	Spese progettazione	€ 47,73
1291/vari sub RP11	Interventi valorizzazione co-fin bandi PSR	€ 69.015,53
1291/67 rp11	Lavori di adeguamento viabilità turistica Cascata	€ 5.946,51
1291/68 rp11	Spese progettazione	€ 87,48
1291/69 rp11	Spese progettazione	€ 313,37
1291/70 rp11	Messa in sicurezza volumi di roccia in stabile sentiero Pennarossa	€ 4.880,00
1291/71 rp11	Spese progettazione	€ 80,00
1291/72 rp11	Realizzazione segnaletica turistica ed informativa Cascata	€ 3.839,49
1291/73 rp11 – 1008/59 rp 09 – 936/47 rp10	Realizzazione nuovo impianto illuminazione galleria degli innamorati	€ 6.276,00
1291/74 rp11	Spese progettazione	€ 33,01
1291/75 rp11	Realizzazione segnaletica turistica e pannelli informativi Cascata	€ 1.632,68
1291/76 rp11	Dotazione nuovi strumenti informatici Rete CEA	€ 967,46
1291/77 rp11	Barella speleo locali di soccorso	€ 2.858,03
1179 riacc15	Manutenzione straordinaria Info Point	€ 62.272,59
1178 riacc15	Nuova illuminazione artistica	€ 12.803,58
		€ 225.475,29

257  
*[Handwritten signature]*  
 ml